

FREGA MEETS SUNDAR



FERDINANDO FREGA

FREGA, SUNDAR ల భేటీ

THE COMPANY · 11

*Reggio Calabria నుంచి చెన్నై వరకు, Sundar Pichai గారి
అడుగుజాడల్లో.*

ఆ పేరు నేను మొదటిసారి విన్నప్పుడు, అసలు వీడెవడ్రా అని నిజంగానే ఆలోచించాను. అందరూ ఆయన గురించే మాట్లాడుకుంటున్నారు. దాదాపు నజరేయుడి స్థానాన్నే ఆక్రమించేశారు — కాకపోతే ఆయన వయసు 2,000 ఏళ్లు కాదు. ఆయనకు కేవలం 54 ఏళ్లు, ఆయన భారతదేశం అనే ఆ అద్భుతమైన దేశం నుంచి వచ్చారు.

ప్రపంచంలో మీరు ఇంగ్లీష్ గాలి పీలుస్తూ ఆసియా సంస్కృతితో, సోగసుతో జీవించే ఏకైక చోటు అది; 22 భాషల కలయిక లోపల, దాదాపు 150 కోట్ల మంది శాశ్వతంగా నివసించే చోటు.

కానీ మన కథలోకి తిరిగి వస్తే: ఈ పేరు ALPHABET అనే ఒక కంపెనీతో ముడిపడి ఉంది. వాళ్లెవరో కూడా నాకు తెలియదు. ప్రపంచంలోని నిరక్షరాస్యుల కోసం, చదవడం రాయడం నేర్చుకునే అద్భుతం ఎప్పుడూ దక్కని వాళ్ల కోసం ఏర్పాటు చేసిన ఏదో కన్నార్డీయం అనుకున్నాను. తర్వాత నేను పూర్తిగా తప్పు కాదని అర్థమైంది, ఎందుకంటే అది సరిగ్గా దాని గురించే పనిచేసేది — కాకపోతే పాఠాలు, చదవడం, సాహిత్యం అన్నీ వెబ్ లోపల ఉండేవి, అది రెండు సంకేతాలను వాడేది: మనుషుల దశాంశ సంకేతం, అల్లారిధం బైనరీ సంకేతం.

ఆ మనిషిని అర్థం చేసుకోవాలనే కుతూహలం కలిగింది, అందుకే కిష్లింగ్లా ఒక రైలు ఎక్కి Reggio Calabria నుంచి బొంబాయికి ప్రయాణించాను, ఈ రోజు దాన్ని ముంబై అంటున్నారు.

నా గమ్యం స్పష్టంగా ఉంది. దక్షిణ భారత రాష్ట్రమైన తమిళనాడులోని చెన్నైలో నా కోసం ఎదురుచూస్తున్నారు, అక్కడ లాడ్జ్ సోదరులు నాకు ఆతిథ్యం ఇవ్వబోతున్నారు. ఇంగ్లండ్ గ్రాండ్ లాడ్జ్ నుంచి కింది వరకు అందరికీ తెలుసు — సోదరుడు Frega నెలకు 70 అమెరికన్ డాలర్లతో బతుకుతారని, ఎవరినీ ఏమీ అడిగే అలవాటు ఆయనకు లేదని.

చివరికి అక్కడికి చేరుకున్నాను. వాళ్లు నా కోసం ఎదురుచూస్తూ తమ ఇంటికి తీసుకెళ్లారు, కానీ నేను వద్దని చెప్పి ఒక గది అద్దెకు తీసుకోవడానికి ప్రయత్నించాను. మూడు రోజుల బస నా ఆర్థిక స్తోమతలోనే ఉంది, నా బడ్జెట్ కు సరిపోయింది.

ఆ ప్రాంతానికి అలవాటు పడటానికి నాకు కొన్ని గంటలే ఉన్నాయి, అంతలోనే REGUNATHA నన్ను తీసుకెళ్లడానికి వచ్చారు. మేము ఎక్కడికి వెళ్తున్నాం?

ఇండియన్ ఇన్స్టిట్యూట్ ఆఫ్ టెక్నాలజీ మద్రాస్.

మేము చేరుకోగానే, విశ్వవిద్యాలయపు మొదటి ద్వారం లోపలికి అడుగుపెట్టి పెట్టగానే, మెరుపులా నన్ను తాకిన ఒక బోర్డు చూశాను. సంస్కృతంలో ఉన్న వారి నినాదానికి అర్థం:

విజయం కర్మ నుంచే వస్తుంది.

ఇద్దరు ప్రొఫెసర్లు, ఫ్రీమేసన్ సోదరులు, మమ్మల్ని ఆహ్వానించారు; నేను వెంటనే SUNDAR గురించి వాళ్లను అడగడం మొదలుపెట్టాను. వాళ్లు ఇంకా సహాయకులుగా ఉన్న రోజుల్లో ఆయన మద్రాస్ లో చదువుకున్నారని నాకు గట్టి నమ్మకం.

ఆయన ఎవరో తమకు తెలుసని ప్రొఫెసర్లు ఒప్పుకున్నారు, నిజానికి ఆయన ఖరగ్ పూర్ లో చదువుకున్నప్పటికీ. కానీ ఇక్కడ, మేమందరం ఆయనను మావాడిగానే భావిస్తాం అన్నారు.

అన్నిటికంటే ముందు, మేము ఎక్కడ ఉన్నామో వాళ్లు వివరించారు. ఇది Boston లోని ఏదో ఒక సాధారణ విశ్వవిద్యాలయ ప్రాంగణం కాదు. మేము ఒక అద్భుతమైన దాని లోపల ఉన్నాం: IIT మద్రాస్ కు

IBM Virgo Super Cluster ద్వారా సూపర్ కంప్యూటింగ్ సామర్థ్యం కూడా ఉంది, అది 97 టెరాఫ్లాప్స్ గణన శక్తిని అందిస్తుంది.

ఆ దిక్కుమాలిన మాటకు అర్థం ఏంటో నాకు అసలు తెలియదు. కంప్యూటర్ల గురించి నాకు ఒక్క ముక్క కూడా అర్థం కాదు, కానీ తల ఊపాను, ఎందుకంటే వాళ్ల స్వరాన్ని బట్టి ఆ మాట ముఖ్యమైనదని అర్థమైంది. నేను అక్కడ ఉండటానికి అదే చాలు.

లాంఛనాలు ముగిశాక, మేము అక్కడి నుంచి బయలుదేరాం; REGUNATHA నా కోసం ఒక ఆశ్చర్యం ఉందని చెప్పారు. నేను అన్నాను: "ఆడవాళ్లు కాకూడదని ఆశిద్దాం. నాకు 61 ఏళ్లు, ఇక నేను కుర్రాణ్ణి కాదు. ఈ రోజుల్లో ఆడవాళ్లు నాకు ఇష్టమైన సంభాషణ రూపం, ఎందుకంటే వాళ్ల సృజనాత్మకత నుంచి, తెలివితేటల నుంచి నేను స్ఫూర్తి తీసుకుంటాను, ఆ రెండింటితోనే నన్ను నేను పోషించుకుంటాను."

మనం ఒక స్త్రీని కలవడానికి వెళ్తున్నామని ఆయన చెప్పారు. "కానీ కంగారు పడకు, Nando, ఇందులో సెక్స్ ఏమీ ఉండదు. నువ్వు వెతుకుతున్న మనిషి ఆమెకు బాగా తెలుసని అనిపిస్తుంది, ఆమె నిన్ను నిరాశపరచదని నువ్వే చూస్తావు."

"అయినా, ప్రీమేసన్లం కావడానికి ముందు మనం మంచి నడవడిక గల స్వేచ్ఛా మనుషులమని నీకు తెలుసు కదా!"

"అవును, కానీ దయచేసి బట్టలు వేసుకునే ఉందాం." హహహహహహ.

మేము ఆమె ఇంటి గేటు లోపలికి అడుగుపెట్టాం. ఒక యువతి మాకు స్వాగతం పలికింది. ఆమెకు దాదాపు 25 ఏళ్లు ఉంటాయి, కానీ ఆమె SUNDAR కూతురు అని నేను అనుకోలేదు — నిజానికి, మా కోసం ఎదురుచూస్తున్న ఆ స్త్రీ మేనకోడలు ఆమె.

ఆమె మమ్మల్ని ఆహ్వానించి తన సోఫాలో కూర్చోబెట్టింది. తప్పనిసరి టీ అందించింది, కానీ మంచి Calabria వాసిగా నేను భోజనం ఎప్పుడని అడిగాను. రెండు రోజులుగా నీళ్లతోనే బతుకుతున్నాను, నా

కడుపు అప్పటికే సమ్మెలో ఉంది. మనం ఇటలీలో లేమని దానికి ఇంకా అర్థం కాలేదు.

ఆ స్త్రీ తనను తాను RADHA గా పరిచయం చేసుకున్నారు, నేనెవరో ముందే తెలిసినట్టు వెంటనే నన్ను సూటి ప్రశ్నలు అడిగారు.

నేను REGUNATHA వైపు వంగి గుసగుసగా అడిగాను: "Radha, అంటే Zoho లోని ఆవిడేనా?"

ఆయన ముఖంలో ఏ భావమూ మార్చకుండా అన్నారు: "కాదు, ఆవిడ చిన్నది. ఈవిడ ఇంకా జ్ఞానవంతురాలు."

gillettenarrative.com లో "THE WILKINSON SAGA" చదువుతూ తాను ఎంతో ఆనందించానని ఆమె చెప్పారు. బహుశా 20 సార్లు చదివి ఉంటారు, కొన్ని భాగాల్లో — తన అత్త పాత్రలో — తనను తాను గుర్తించుకున్నారట. తర్వాత, 90 ఏళ్ల వయసులో ఉన్నా ముంచెత్తే స్త్రీ ఆకర్షణతో, అందులో ఉన్నదంతా నిజమేనా అని నన్ను అడిగారు.

నేను ఒక సాదా జోక్తో సమాధానం చెప్పాను: నిజం, అబద్ధం జీవితానికి సంబంధించిన రెండు అల్లారిధంలు, వాటి మధ్య కథనం ఉంటుంది, అది రాసే ఆ ఒక్క వ్యక్తి దృశ్య వ్యక్తీకరణగానే మిగిలిపోతుంది.

ఆమె నవ్వారు, కానీ ఆశ్చర్యపోలేదు. నేను ఇవ్వగలిగిన సమాధానం అదొక్కటేనని చెప్పారు. చెప్పకుండానే అది నేనెవరో బయటపెట్టింది. అందుకే SUNDAR గురించిన సమాచారం నాకు ఇస్తానన్నారు.

చిన్నప్పుడు, అతను ఎప్పుడూ వంద సున్నాలు గీస్తూ ఉండేవాడు, ఎందుకో ఎవరికీ అర్థం కాలేదు. ఒకరోజు వాటి ముందు ఒక 1 పెట్టాడు. అది అతని భవిష్యత్ బ్యాంక్ ఖాతాను సూచిస్తుందని మేము అనుకున్నాం. ముప్పై ఏళ్ల తర్వాత, అతను సరిగ్గా అదే పేరున్న కంపెనీలో పనిచేస్తున్నాడు: Google, googol నుంచి వచ్చిన పేరు, 1 తర్వాత 100 సున్నాలు.

ఈ లోపాన్ని అతని తల్లి ఫ్లెనోగ్రాఫర్ ఉద్యోగం మీద నెట్టేయడానికి అందరూ ఎప్పుడూ సిద్ధంగా ఉండేవారు. కానీ మేము అప్పటికి ఆరంభంలోనే ఉన్నాం, ఈ రోజు మాకు అర్థమైంది — అతను పుట్టుకతో వచ్చిన ఆ లోపం పరిపూర్ణత తప్ప మరేమీ కాదని.

ఒకరోజు, ఎప్పటిలాగే కుతూహలంతో, అతని తల్లి 12 సున్నాలున్న బ్యాంక్ బ్యాలెన్స్‌ను బ్యాంక్ ఎలా పంపగలిగిందని కొడుకును అడిగారని నమ్మదగిన వర్గాల నుంచి విన్నాం. అతను జవాబిచ్చాడు: "వాళ్లు అంకెలను చేత్తో కలిపిరాతలో రాస్తారు. చీటు సరిపోదు."

కథలు చెబుతున్నంత సేపు, ఆ స్త్రీ, నాతో వచ్చిన సోదరుడు — ఆయన కూడా వయసు మళ్ళిన మనిషి — తరచూ అర్థవంతమైన చూపులు మార్చుకోవడం గమనించాను. కానీ నేను చేస్తున్న పని మీదే దృష్టి పెట్టాను, వాళ్ల ప్రవర్తనా నియమావళిని విప్పి చూడటానికి ఆగలేదు.

Sundar ఎప్పుడూ అందరికీ ఇష్టుడని, ఆయన సొగసు, తెలివి, ఆకర్షణ వల్ల ఆడవాళ్లు తరచూ ఆయన వెంట ఉండేవారని Radha చెప్పారు. దాదాపు నా చిత్రపటమే, మా ఇద్దరి జేబుల మధ్య తేడా లేకపోతే.

సమయం వచ్చినప్పుడు, 65 దేశాల్లో నా 40 ఏళ్ల ప్రయాణాల నుంచి కొన్ని కథలు చెప్పాను: ఒక జీవితపు కథలు, జోకులు, సాహసాలు. ఆ స్త్రీ ఎంతగా లీనమైపోయారంటే, మమ్మల్ని భోజనానికి ఆహ్వానించారు. కానీ ఒప్పుకోవడం సరైనది కాదని మర్యాదగా నిర్ణయించుకున్నాను. నేను ఇంకా సిద్ధంగా లేను.

మేము బయలుదేరుతుండగా, ఆమె నాకు ఒక చిన్న కాగితపు చీటీ ఇచ్చి అన్నారు: "Nando, ఎప్పుడు కావాలంటే అప్పుడు నాకు రాయి. నీ ఉత్తరాలను నేను ఎంతో సంతోషంగా అందుకుంటాను. నన్ను అత్తయ్య అని పిలవచ్చు — నాకు గర్వంగా ఉంటుంది."

REGUNATHA పిచ్చివాడిలా నవ్వుతున్నారు, ఎందుకో నాకు అర్థం కాలేదు. అలాంటి పరిస్థితిలో తాను చిక్కుకుని కనీసం 30 ఏళ్లయిందని చెప్పారు. నన్ను హెబెటల్‌కు తిరిగి తీసుకెళ్లమని

అడిగాను, కానీ అంతకు ముందు కుతూహలం ఆపుకోలేక ఆయనను అడిగాను:

“క్షమించు, కానీ నీ భార్య ఏం పని చేసేవారు?”

ఏమీ ఆలోచించకుండా ఆయన జవాబిచ్చారు: “ఆమె స్టెనోగ్రాఫర్.”

నేను పేలిపోబోయాను, కానీ నన్ను నేను ఆపుకున్నాను. ఆ క్షణంలో నన్ను హోటల్ దగ్గర దింపమని అడిగాను. తినడానికి ఎక్కడో ఒక చోటు నేనే వెతుక్కుంటాను, మరుసటి రోజు బయలుదేరిపోతాను.

నాకు ఇంకేమైనా కావాలా అని ఆయన అడిగారు; వీలు దొరికినప్పుడల్లా Calabria లోని నా ఇంటికి రమ్మని నేను ఆయనను ఆహ్వానించాను. ఆయనకు ఆతిథ్యం ఇవ్వడం నాకు ఎంతో సంతోషం — ప్రపంచంలో ఎక్కడైనా మేము Calabria వాసులం బాగా చేయగలిగేది ఏమిటో ఆయనకు చూపించడానికి.

కానీ ఈ కథలోని పాత్రలు నిజంగా ఎవరు?

నిజమైన మనుషులు. వాళ్లు ఎక్కడి నుంచి వచ్చారో నేను ఎప్పుడూ అడగలేదు. వాళ్ల ఉనికిని నేను అంగీకరించాను, అంతే, ఎందుకంటే 61 ఏళ్లుగా నేను చేస్తున్నది అదే — ప్రపంచం నన్ను మర్చిపోదని నాకు గట్టి నమ్మకం.

ఆ భారతీయ మహిళ ఇచ్చిన చిన్న చీటీ లోపల ఒక సందేశం కనిపించింది: “ఎప్పుడు కావాలంటే అప్పుడు నా దగ్గరికి తిరిగి రా. నీకు ఎప్పుడూ స్వాగతమే.” కింద ఆమె చిరునామా ఉంది.

మరుసటి రోజు నేను ఫ్లేషన్ కు తిరిగి వెళ్లాను. రైలు బయలుదేరడానికి ఇష్టపడనట్లు అనిపించింది, ఎందుకో నాకు తెలియదు. బహుశా నా కోసం ఎదురుచూస్తోందేమో. లేదా “నా ఆఫ్ఫికా” తర్వాత, ఒక Calabria వాసికి “నా భారతదేశం” కూడా ఉండొచ్చని దానికి అర్థమైందేమో.

Ferdinando Frega
BLADEFREGA · Nando the Scribe